Vol. 2 No. 5

السنة الثانية عـدد ٥

SUBSCRIPTION
In the United States Colonies
and Mexico
Per Annum $3

In Foreign Countries $4

ANTOINE A. ZRAICK
Publisher and Editor

Published Weekly at
60-62 Washington Street,
New York City.
U. S. A.

جراب الكردي

Jurab-Ul-Kurdy

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٣ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٤ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ورئيس تحريرها
انطون انسطاس زريق
الطرابلسي

مدير اشغال الجريدة
فواد انسطاس زريق

٦٠ و٦٢ شارع واشنطون

New York Tus. Dec. 8, 1908. ✵ تصدر مرة في الاسبوع موقتاً ✵ نيويورك — الثلثا ٨ ك ١ سنة ١٩٠٨

موال الكردي

هيا بنا يا ايها الاكرادُ   فامامنا التلفون والمنطادُ
انا نتلفن للجناب تحية   وجنابكم قولوا لنا منعادُ
انا نطير مع الرياح بقبعة الـ   اخفى واسرار الورى نرتادُ
نجلو الخفايا في الزوايا فارجعوا   عن غيكم يا ايها السبرادُ
وتجنبوا منا سنان يراعنا   انا بغير الطعم قد نصطادُ
سيف المنايا في الوغى انطوننا   وجرابنا السياف والجلادُ
غدت الجنود تسير تحت لوائنا   وتسير اثر جرابنا الاكرادُ
نحن الأُلى فاقوا العوالم رفعة   كنا ولم يخلق ثمود وعادُ
نحن الأُلى هبطوا من العلياء   لما الناس عن سبل الهداية حادوا
نحن الأُلى تخشى الاسود صغيرنا   وبنات آوى مذ ظهرنا بادوا
نحن الأُلى تخشى الصعالك باسنا   ويخافنا المعوج والمنآدُ
نحن الاكارد من كرام عشيرة   لم يثنها في الحادثات طرادُ
نحن الأُلى نصلي الاعادي نارنا   عزرئيل فيها شغله وقادُ
نحن الكرام بنو الكرام وقومنا   قوم كرام كلهم امجادُ
وعديدنا فاق الرمال بكثرة   فاق الرمال ولم يفقه جرادُ
كم مرة جئنا نهز لهم عصا   يا طالما قد خافها الاوغادُ
كم مرة جئنا نؤدب زمرة   يزداد شرٌ عتوهـا يزدادُ
كم مرة كنا نلاطفهم فما   رجعوا ولكن في الغرور تمادوا
يا باسطين سيوفكم وسلاحكم   يا قومنا الاكراد يا اسيادُ
هبوا فقد نادى المنادي للوغى   وتشددوا فزعيمكم شدادُ
اف وتف زاد غي خصومنا   حتى انطحلنا وزاحنا الشرّادُ
دقوا الطبول وزمروا وتهيأوا   فكماتكم من بعد نوم عادوا
شاد الخصوم بناية من خبثهم   لكننا سنهدُ ما قد شادوا
والله جانم شخشخير خشتة   خاشك خاشن شاخن شنشادُ
ما كل فول حلوه من ترمس   ما كل حلو ملحه قاشادُ
خنجار قول خنجنيق قريضنا   بوار ارض الجاهلين سمادُ
خلخال جرجار سوار مخلل   اما وظيفته هنا عربادُ
يا ايها الشعراء هاتوا مثلنا   نظماً بجوم لشربه الروّادُ
عنا خذوا وبنا اقتدوا وتعلموا   نظم القوافي ايها الافرادُ
انا اذا قلنا افاد مقالنا   من غيرنا في العالمين افادوا ؟
هيدي كدرسن بقلماجم طحطح   هيا بنا يا ايها الاكرادُ

اول الرقص خنجله

خل الاقاويل عن هذي وعن هاتي   عن القلس يرويها عن الآتي

نعم وخذ مني حديثاً جديداً والحديث ذو شجون ولا تقل ان الكلام فيه مزح او جد او خلط ولا تتهمني بالجنون فالحديث حديث والجديد فيه جديد والقديم قديم

حدثت والله اعلم ولربما كنت انا اعلم ان جمعية علب الكرتون قد قام اصحابها عليّ قومة الملا المفتون على كتشنر والمرحوم غردون قاموا يقولون ما بال الكردي المجنون وجرابه الملعون ومعه كثيرون يهرفون بما لا يعرفون وما دروا ان قلم الكردي احد من هراوته الاول يكتب به الحقايق و يروي المخارق وتلك يهش بها على غنمه فيتبعه القطيع بعكس اصحابنا اصحاب جمعية علب الكرتون الذين اناديهم فلا يسمعون وأنبهم فلا ينتبهون واعالج اصلاحهم فلا يصطلحون فغنمي اطوع منهم لي والفرق بينهم وبين الغنم ان هذه تتبع راعيها وتطيع هاديها واولئك امان جانم رؤوس كبيرة وصدور ضيقة وبطون واسعه وعقول صغيرة وافكار عقيمة وكل منهم سيد وابن سيد بل امير بل ملك والحقيقة انهم هبسي باراباز لا يعرفون غير الفشار ولذلك فانا اعاملهم بمسكوكاتهم وادفع لهم من ممسوحاتهم وان ابوا الا المكابرة فانني لا أبخل عليهم ببيان حقيقة حالهم وما هم عليه من المقام في هذه الجالية التي كثر فيها عدد المتمردين على الجراب الناكرين النعمة والجاحدين الفضل والغامطين المعروف اولئك الذين خسرت تجارتهم وما كانوا رابحين

خط قلم الكردي سطرين صغيرين مجموعهما لا يتجاوز كلمتين بشأن جمعية تدعى جمعية علب الكرتون فقامت القيامة وجاءني أبو دلامة ومعه غلامه وأبو نظاره ومعه نظاره وأبو قلمون ومعه الميمون والمجنون والمفتون والمصروع والجربوع والمفقوع فركبت ,,السيبه‘‘ على اكثر من اربعة وقد جاء الي غيرهم ممن يدب على الاربع فقلت لهم يا قوم طيبوا خاطركم وارجعوا الى بيوتكم والزموا حدودكم ان الجراب لا يكشف الاسرار ولا يبوح بما هنالك من وراء الاستار فخرجوا من حضرتنا يتعثرون بعضهم ببعض وقد كان

بعضهم يضحكون سرًا ويقولون والله ان هذا الكردي رجل يعرف كيف توكل الكتف وكيف يركب الريش على طائر نتف

أما انا فبعد ان خرجوا من حضرتي وتشرفوا بمقابلة دولتي توضأت واستقبلت القبلة وقبلت جرابي الف قبلة لانه كان الواسطة بتعرفي بهولاء العالقة وهي طريقة ممدوحة ومستحسنة لانني لا استعمل الا وسائل الشرف ولو استعمل غيري طرق التذلل والمالقة

فيا اصحابنا اعضاء جمعية علب الكرتون لا تخافوا الجراب انه لا يفشي السر ولا يفضح المكنون فاذا كنتم تدعون انكم من سادات العرب فان هذا الكردي من سادات الاكراد ورجل ذو شنب

قلت انني ذو شنب لان بعضكم حذفوا شواربهم تقديرًا اما انا فماذ الله ان احذف ما لايحذف فيصير وجهي ناعمًا كجلد الدف انها لعادة مستهجنة عند الاكراد الامجاد الذين كل واحد منهم طويل النجاد

ولما كان الشيء بالشيء يذكر فانني اذكركم ان الكردي يتجر اليوم بالشوارب فيبيع منها بكثرة لمن عدموها واجابة لطلب كثيرين وكثيرات حذفوهـا متقلدين الاختبوط الذي يلسق على خشب البوط ولا اقول جلد البوط واني وحق تربة جدي خوشنكار سيد الاكراد قد اعددت لهولاء سوطًا ويا له من سوط واوصيت على فلق لتأديب هولا الذين اعوذ من سحنتهم برب الفلق من شر ما خلق

ولقد بلغني ان هولاء المرد سيؤلفون جمعية جديدة يقضون بها على كل ذي شنب ان يحلق شنبه فتصطلح الامور ويرتفع العتب اما انا فاذا ضايقوني هروات الى بيتي واستعنت باحد بولاد فاحلق شنبي واصبح امرد كالاولاد . فلا يهمني ذلك طالما بواليد الجرائد التي اوجدها حضرة التاجر الفاضل الشيخ نعوم حاتم التاجر المعروف موجودة في الوجود انها والله امضى من كل جارحة فقد جربتها بذقني ليلة البارحة فلو جربتها بشنبي لنهبته نهبًا ذلك ان شنب الكردي خفيف وظريف ونظيف وزين ولكن عليك ببعض الشوارب التي لا يقطع فيها الفاس فهي شوارب فطاحل يستعملها النور لشد المناخل هذه اذا كانت لا تؤثر فيها الفؤوس فانا الضمين لاصحابها ان بواليد الجرائد تقضي عليها وتحصدها حصداً وتجعل خدودهم ناعمة كخد العروس ونصيحة الكردي ايها القوم ان تستعملوا هذه البواليد وانتم تعلمون ان الكردي لا ينصح غير المفيد . ضيعت الموضوع فلا بأس يظهر لي ايها الكرام ان هذه الايام ايام جمعيات ففي كل يوم تظهر واحدة جديدة للوجود وفي كل يوم يقوم لهذه الجمعيات كثيرون من المقاومين قل قاتل الله الحسود ولكن اصحاب الجمعيات المستبدة سوف لا ينجون من انتقاد هذا الجراب ولو كان لنا بينهم كثيرون من الاصحاب فالكردي لا يصاحب الا ما يعتقده ضميره الحي حقيقة واضحة فلا يهمه جمعية الاتحاد السوري ولا الاتحاد والترقي ولا جمعية علب الكرتون ولا غرفة التجارة ولا المنتدى الماروني ولا جمعية السيدات السوريات ولا جمعية المردة ولا الجن والقردة ولكنه يهتم بكل صالح عام ولو اتى ذلك عن يد نوح وولديه سام وحام

فيا رؤساء الجمعيات واعضائها الصداقة شيء والحقيقة شيء وحقكم ان هذا القلم ما تعود السكوت على كل ممقوت واني افضل الموت من ان اجعل بطني كبطن الحوت لحوصلة جنابي ضيقة كما تعلمون فاعملوا معروف اكرامًا لوجه الله ان كنتم تتقون الله ابتعدوا وخلوني واتركوني ولا تحركشوني ولا تحرجوني فتخرجوني ولا يخفاكم شدة بأسي وجنوني امان جانم بالله عليكم افعلوا ما اقول لكم وهذا سر بيني وبينكم والسلام عليكم ان كنتم تخلصون

اخبار محلية

من امد ليس ببعيد سعى جناب الفاضل نصري بك حاتم في تاليف فرع عربي في هذه الحاضرة لجمعية الاتحاد والترقي العثماني فصحب سعيه النجاح وجاءته الاوامر من المركز الرئيسي في سلانيك تجيز له ذلك فجمع جمهورًا من تجارنا المعتبرين في الثغر نخص منهم صاحب الرفعة سليم بك الياس وجناب الفاضل الخواجا ابرهيم العشي واطلعهم على الاوامر الواردة له عن يد القنصلية العثمانية في نيويورك وطلب منهم السعي معه لتأليف الفرع العربي العثماني فنال طلبه استحساناً وبمساعي المشار اليهم تألف الفرع ووقع الاختيار على جناب اللسن الفاضل الدكتور هيكل افندي الخوري حريقه للوكالة العمومية في الولايات المتحدة وانضم اليه جمهور كبير تحت رأسة صاحب السعادة منجي بك القنصل الجنرال ووكيل اشغال السفارة في واشنطون وقد اراد هذا الفرع لتلك الجمعية الكريمة التي لا يجهل القارئ ما لها من الافضال على الامة والمملكة العثمانية ان يحتفل بتدشينه وافتتاح مجلس الامة في ليلة حافلة فاستأجروا لذلك كرنجي هول وضربوا موعداً للاحتفال الساعة السابعة ونصف من مساء السبت الماضي ففرقوا رقع الدعوة على السوريين وجمعياتهم ونشروا الدعوات العمومية على صفحات جرائدنا العربية المحلية فاخذت حفظها الله تتغزل في تلك الحفلة كل ذلك الاسبوع

على باب صاعة كرنيجي هول وقف جمهور من الكرام مساء السبت الماضي يستقبلون المدعوين ويظهرون احتفائهم بالوافدين فضربت الساعة الثامنة وعدد الناس لم يتجاوز العشرات انما ما ازفت النصف بعد الثامنة حتى ابتدأت الوفود ترد تباعاً حتى بلغ عددهم الى الساعة التاسعة ما يقارب الثمانمئة مع انه كنا ننتظر ان نرى تلك الصاعة الفسيحة تضيق على رحبها بالسوريين الذين يتجاوز عددهم السبعة الاف في نيويورك ولا يسعنا في هذا المقام الا شكر اخواننا الارمن الذين اجبروا بخاطرنا وملأوا فراغاً عظيماً في الكراسي

دخلت القاعة جمعية الاتحاد السوري الكريمة وامامها علمها من الحرير الابيض الفاخر وعليه شعارها ارزة لبنان واسم الجمعية بالعربية والانكليزية يحمله جناب التاجر المعتبر انطون افندي سمعان ويتبعه رئيس الجمعية الفاضل الدكتور رزق افندي الحداد تحيط به اعضاء الجمعية من كل اديب وفاضل وتاجر معتبر فصفق لهم القوم مقدار خمسة دقائق وعزفت الموسيقى بتحية العلم وهتف الجمهور ليحيَ الاتحاد السوري ونحن نكرر ذلك الهتاف على صفحات الجراب

عزفت الموسيقى باللحن الوطني العثماني الجديد فاثار الحمية في صدور القوم فوقفوا اجلالاً ثم وقف جناب اللسن الفاضل الدكتور هيكل افندي الخوري حريقه وافتتح الحفلة بكلمات قالها في الانكليزية اوضح بها القصد من تلك الحفلة ثم قرأ كتاباً من رئيس الولايات المتحدة المستر روزفلت وثاني من الرئيس الآتي المستر تافت وثالث من المستر هيوز حاكم ولاية نيويورك ورابع من قنصل جنرال اليونان وخامس من وزير الاشغال العمومية وكتباً من غيرهم من رجال مجلس النواب ومجلس الشيوخ وما انتهى من تلاوة مكاتيب هولا الرجال العظام حتى اضاف الى اسمائهم اسم تاجر سوري معتبر هو الخواجا نعمه تادرس شاكراً له اهدائه سجادة فاخرة للجمعية يبلغ ثمنها مئات من الريالات كانت مفروشة في المرسح فسرنا طريقة هذا الاعلان وبعد ذلك قدم للجمهور سعادة منجي بك القنصل الجنرال العثماني في الثغر ومتولج اعمال السفارة في العاصمة الى ان يصل السفير الجديد فاعتذر للدكتور وليس للشعب عن الكلام فعد قوم منه ذلك اهانة للشعب وقال آخرون انه فعل ذلك على امل ان يتكلم في الختام فخيب امله ضيق الوقت فقدم الدكتور هيكل افندي للشعب القس دافد جامس بوريل فالقى خطاباً جميلاً في الانكليزية وعقبه الفاضل نصري بك حاتم فقرأ ما تي جمعية الاتحاد والترقي وطلب من القوم مناصرتها وكانت قراءته باللغة العربية ثم تعاقب الخطباء وهم كثيرون وكان كلامهم بالتركي والانكليزي والارمني والفرنساوي فضجر كثيرون من الذين يجهلون تلك اللغات وانصرفوا قبل انتهاء الحفلة ولم يتكلم في العربية سوى الاديب اسعد افندي ملحم فقرأ قصيدة غراء وكان قبله وقف جناب الدكتور هيكل افندي الخوري والقى بالانكليزية خطاباً انيقاً اجاد فيه وخلاصته وجوب السعي لنشر العلوم والمعارف بين الناشئة العثمانية وكانت كلماته فصيحة ولهجته لهجة خطيب تعود الوقوف امام الالوف على المنابر

وقرأ الفتى النجيب البرت حاتم نجل الفاضل نصري بك حاتم خطاباً حث فيه القوم على مناصرة الاحرار

وكانت الموسيقى تشنف الآذان في كل فترة يتعاقب بها الخطباء وقد سمعنا

كلام خطيب اميركي هو المستر كامبل جاء مديحه لنا بمعرض الذم وهو قوله ان الحفلة سورية والقائمون بها سوريون ومع ذلك نرى ان اكثر ا-لخطباء في اللغة الانكليزية فيدلنا تفضيلهم الاجنبي على ابن وطنهم على لطفهم وسرنا كلام شاب ارمني تكلم في الافرنسية فاثنى على المرحوم خليل غانم الحر السوري مع انه اهمل من ابناء وطنه

وختمت الحفلة بهدوء تام ونحن نختمها بالثناء المستطاب على القائمين بها نخص منهم اصدقاءنا الكرام سليم بك الياس والخواجا ابراهيم العشي والشيخ نعوم حاتم والدكتور هيكل افندي الخوري وخليل افندي التين ولربما ارسلنا كلمة ثانية في الحفلة بالعدد القادم

﴿ فينس · كاليفورنيا ﴾

(٢ ك ١)

على صفحات جريدتكم الغراء اقدم شكري وامتناني لقدس شتيقي الاب الفاضل الخوري باسيليوس خرباوي على هديته النفيسة وهي جرابكم لاغر

الداعي

فضلو خرباوي

فاتنا ان نذكر انه مساء الاحد القبل الماضي قام قدس الاب الفاضل الخوري باسيليوس خرباوي بتنصير وحيد جناب الخواجا جوني زريق فدعي وديع وكان الكفيلان جناب الفاضل الخواجا وديع زريق جد الطفل والانسة المصونة ملكة كريمة المرحوم عبدو تادرس وابنة شقيق الفاضلين الخواجات طانيوس ونعمه تادرس التجار المعتبرين في الثغر وبعد حفلة التنصير مُدّت مائدة انيقة اجتمع حولها جمهور غفير من افاضل السادة والسيدات فاكلوا مريئاً وشربوا هنيئاً وقضوا الى نصف الليل بسرور وانشراح ثم انصرفوا يدعون للطفل المتنصر بعمر طويل

ظلب الينا اولاد الذكا ان نفسح لهم مجالاً على صفحات الجراب فنحن نرحب بهم وننشر الان اول ما وردنا من اقوالهم ومن ارسل لنا من الآن الى اول رأس السنة احسن مطلع نقدم له اي رواية ارادها بشرط ان يكون مشترك ودافع الاشتراك

فول رفر ماس

العود الى الحب

هويت المحاسن والمكارم كلها
وما رضيت نفسي للحواسد ذلها
عفت الاهالي والمنازل والوطن
وجعلت نفسي محصرة عاخلها
عفت الاهالي والمنازل والوطن
والقلب لشرور المفارق مافطن
جبت البحور وصلت لاشغل القطن
بالمعامل صرت نفسي علها
بالمعامل صرت في مشقة وعنا
صنعتي نساج مدوم بالعنا
خفة ايادي بدها حرص وعنى
تعمي النواظر والقلوب تفلها
تعمي العيون وما بترثي للذين
فاتوا الاحبة في بكا ونوح وانين
عافرقتك محبو بتي والله حزين
طرق التجافي صرت بدي حلها
طرق التجافي صار يصعب سبكها
رقاب العوازل صار لازم فكها
من لامني والله نفسو بلكها
هل لك تفقه يا عزول وتحلها
هل انت عالم في امور العاشقين
هل انت من اهل الفساد والمقلقين
رغم انفك خاب ظنك واليقين
بدي المحاسن عن فعالك قلها

,, صابر ''

﴿ مطبعة الجراب ﴾

تطبع كل ما يطلب منها من الاوراق التجارية وسواها بنظافة واتقان

سنكونالاّ

Cinchonella

الدواء الجديد النافع

يا من تشكون من ضعف في الجسم او ألم في الاعصاب او سوء هضم في المعدة او صداع في الرأس او ضعف في القلب عليكم بالدواء الجديد المجرّب والمشهود به وبصحة فعله من نطس الاطباء ثمن القنينة « بنت » ريال واحد ومن يطلب اكثر من قنينة ندفع اجرة الاكسبرس وطريقة الاستعمال تكتب باللغة العربية والمخابرة تكون باللغة ذاتها جرّبوا طلبية تتحققون صحة كلامنا وها كم كتاب ممن جرّبه وعرف قوة مفعوله وذلك نفر من الوف

حضرة الخواجا « بيوجيان » المحترم

سلامٌ بعده ارجوكم ارسال نصف دزينة « بطولة » سنكونالا واردكم الخاص لانني ما رأيت ولا سمعت بدواء انفع منها جرّبت كثيراً وصرفت دراهم شتى وما حصلت على فائدة الا بواسطة دواءكم ولم يمض عليّ ثلاثة اسابيع على استعماله حتى صرت « ازن عشرة ابوان » زيادة عن معدلي ارجو سرعة الارسالية وتجدون الثمن طيه واقبلوا مزيد شكري الداعي

يوسف الحطبي

M· BOYAJIAN DRUG STORE

66 Harrison Ave Boston Mass.

اكبر محل سوري

في اكبر بناية سورية

في بناية فاعور الجديدة قد فتحنا محلاً جديداً ومعملاً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها واستجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادني والاقصى سائر انواع اللبس من كاوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودتشز وايرش ليس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه وقد صرفنا في هذه التجارة مده ثمان سنوات اختبرنا في اثنائها كل صنف رائج، نزلنا الى السوق براسمال كبير بين نقود وخبرة فبضائعنا لا يعلى عليها واسعارها مرضية فجرّب معاملتنا تجد كل ما يسرك و يعود عليك بالربح. فشرّف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen & Nahas

85 Washington St. New York City

عملاؤنا الكرام احاطوا علماً بالاسعار الجديدة واعلاننا هو لمن لم تسبق له معاملة معنا حتى اذا احب الربح بجودة البضاعة ومهاودة الاسعار يرسل الينا بطلب ما يلزمه من جميع البضايع واخصه البواليد المسجلة باسمنا التي هي اكثر من عشرين نوعاً فيرى ما يسره. والله الموفق في كل حال

❋ نعوم حاتم ❋

Nahoum Hatem

98 Greenwich Street, New York.

نحن اذا قلنا فعلنا

الحقيقة تُعرف دون كثرة شرح واسهاب كما هو معروف محلنا القديم من جميع من عاملونا وبلغهم اعلاننا — نحن اذا قلنا فعلنا — ولا حاجة لنا الى كثرة القول عن رأس المال والخبرة لانهما مسألتان لا تحتاجان الى تعريف وقد عرفهما فينا الكل. واعلاننا هذا هو لاجل التنبيه والتذكير فقط وليس لاجل نشر ذواتنا وعنواننا هو

سليم الياس وطانيوس عبده

Salim Elias & T. Abdoo

54 Washington Street, New York City.

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ شارع كاردن ما بين هنري وهكس ستريت

56 Garden Pl. Brooklyu N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

اوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

اشهر الحوادث

﴿ تابع لما قبل ﴾

فترى ان التعديل الذي ادخله جلالة السلطان في الاصلاحات المطلوبةلايستخف به فلا عجب اذا آل الى التنافر بين مدحت واعوانه من جهة والمابين ورجاله من جهة اخرى ٠ على ان مدحت لبث يراقب ما يكون فرأى الحال على غير ما يتوقع وعرض على الحكومة تعيين بعض الولاة من المسيحيين عملا بالمساواة فاجابه سعيد بك عن لسان جلالة السلطان ,, ان تعيين الولاة من المسيحيين لايخلو من الخطر على حال الشعب لاننا لانعلم رأي الامة في مشروعنا الجديد بعد '' ٠ فاصرّ مدحت على هذه النقطة وعلى ادخال التلامذة غير المسلمين في المدارس العسكرية جريا على القاعدة الاساسية في الاصلاح القاضية بجمع العناصر واتحادها والتسوية بينهما فكتب الى جلالة السلطان مرارا بلا فائدة ولم تمض الا ايام قلائل حتى حكم عليه بالنفي ومات في منفاه كما هو مشهور ٠ واقتص السلطان اثار رفاقه ثم حل مجلس المبعوثان

وقام الاحرار يطالبون بالدستور والحكومة تضطهدهم فالفوا الجمعيات السريةواستعانوا بالجرائد الحرة في بث تعاليمهم ومبادیهم فقاومتهم الحكومة بالنفي والتضييق والفت طغمت الجواسيس لتتبع آثارهم ورفع اخبارهم ٠ وقيدت الجرائد بالمراقبة الشديدة التي لم يسبق لها مثيل في تاريخ هذه المدنية ٠ ولزيادة الايضاح نفرد فصلا خاصا للاحرار العثمانيين وتاريخ جمعياتهم ومساعيهم وفصلا للصحافة العثمانية وتاريخها ومراقبتها وآخر للجاسوسية ثم نختم الكلام في اسباب فوز الاحرار العثمانيين وفضلهم في ذلك على سائر الامم وما في فوزهم من العبرة لسواهم ٠ وقبل الشروع في ذلك نذكر انحلال مجلس المبعوثان

مجلس المبعوثان وسبب حله

لم يتالف مجلس المبعوثان كما خططه مدحت واعوانه ولكنهم قبلوا به لان ما لا يدرك كله لايترك قله ٠ بدأ المجلس في الاجتماع في مارس ,, اذار '' سنة ١٨٧٧ وانحل بعد عام وبعض العام واختلف الناس في سبب حله والسبب الحقيقي في اعتقادنا ان الامة لم تكن كفوءًا للاحتفاظ به مع بقاء حزب التقهقر يسعى في حله ٠ وعلة ذلك العجز الحقيقيه الجهل عدو كل نجاح لانه يمزق القوى ويفرق الجماعات ويثيرالتعصب بدأت آثار الجهل اولا في الانتخابات فانتخب الناس وهم لم يتعودوا الانتخاب ولا يعرفون كيف ينتخبون فكان اكثر النواب من موظفي الحكومة او اصحاب النفوذ والجاه ٠ وهؤلاء مع كونهم نخبة الامة العثمانية وخيرة ابنائها علماً وتربية فان اميال الشعب وادابه وعاداته كانت ممثلة فيهم لانهم من ابنائه وقد طبعت فيهم طبائعه ٠ والشعب العثماني يومئذ لم يكن يفهم معنى الدستور ولا هم طلبوه او سعوا فيه وانما قام به جماعة المستنيرين من الاتراك في الاستانة

واما النواب او المبعوثون فاجتمعوا من اطراف المملكة العثمانية على اختلاف المواطن واللغات والاجناس والمذاهب وفيهم التركي والعربي والسرياني والارمني والالباني واليوناني والبلغاري والبوسني والسلافي والسربي والفلاخي والفارسي والكردي وغيرهم من الاجناس المختلفة ٠ ولكل منهم لغة مستقلة فبلغت لغات ذلك المجلس بضع عشرة لغة ٠ واما مذاهبهم ومذاهب الذين انابوهم فتفوق العشرة فكان فيهم المسلم السني والشيعي والوهابي ثم المسيحي على اختلاف الطوائف من الارثوذكسي والنسطوري والماروني والملكي واللاتيني واليعقوبي والانجيلي ٠ غير الاديان الاخر كاليهود والدروز والنصيرية وغيرهم

فاختلاف الاجناس واللغات يرافقه اختلاف الاذواق والعادات والآداب وهذه تقتضي اختلاف الاغراض والمقاصد فضلا عن اختلاف الامزجة باختلاف الاقاليم وغير ذلك من بواعث التفريق والانقسام ٠ على ان هذه كلها لم يكن لها تأثير في تلك النهضة لو كانت الامة ارتقت وفهمت معنى الدستور وكانت الحكومة راضية على انشائه وتأييده ٠ لان الاختلاف في المذاهب واللغات ليس خاصاً بالامة العثمانية فانك ترى مثله او ما يقرب منه في مملكة النمسا وهي من الامم الدستورية الراقية ٠ فالامة المشار اليها تتألف من عشر امم كبرى كل منها تتكلم لغة خاصة وهذا تعدادها واسماء الامم ولغاتها

اسم الامة	عدد افرادها	اللغة التي يتكلمونها
الالمانيون	٩,١٧٠,٠٠٠	اللغة الالمانية
التشيك	٥,٩٥٥,٠٠٠	لغة التشيك
البولونيون	٤,٢٥٢,٠٠٠	اللغة البولونية
الروتينيون	٣,٣٨١,٠٠٠	الروتيني (لهجة روسية)
السلوفيون	١,١٩٢,٠٠	اللغة السلوفية
السربيون	١,٣١١,٠٠٠	,, السربية
الايطاليان	٧٢٥,٠٠٠	,, الايطالية
الرومان	٢٥٠,٠٠٠	,, الرومانية
السلاف	١,٤٨٢,٠٠٠	السلافية

هذه تسع امم لكل منها لغة خاصة تختلف عن لغات الامم الاخرى وقد راعت الدولة النمساوية حقوق تلك الامم فاجازت لثمان منها ان تستخدم لغاتها في البرلمان وهذه هي اللغات التي تجوز المداولة فيها بالبرلمان النمساوي : الالمانية والتشيك والبولونية والسلوفية والسربية والايطالية والرومانية والسلافية ٠ اما اللغة التاسعة الممنوعة فهي اللغة الروتينية لان شعبها ضعيف جاهل

اما البرلمان العثماني فمع اختلاف اجناس اعضائه ولغاتهم ومذاهبهم جعلت لغته الرسمية التركية والاتراك مع كونهم اصحاب الدولة فانهم الاقلية بالنظر الى مجموع الامة العثمانية ٠ فاستاء سائر الاعضاء من هذا التمييز لمخالفته اساس الدستوراي المساواة بين اصناف الرعية ٠ ولم يكن هذا ليؤثر في حياة المجلس لو سلم من سعاة السوء انصار الحكم الاستبدادي ٠ فرئيسه وفيق باشا كان من اعداء مدحت ومقاومي ارادته وكان ميالا الى نقض عمله وافساد مشروعه ولا سبيل الى ذلك الا بالتفريق بين اعضائه الا على قاعدة (فرق تسد) فاخذ يترقب الفرص ليلقي الشحناء بين الاعضاء بالمحاسدة او المغاضبة بالتمييز بين اجناسهم او اديانهم او تفضيل بعضهم على بعض وقد وفق الى ذلك مراراً في اثناء ابحاث المجلس ٠ ففي البحث عن مسألة الجبل الاسود او غرصدور بعض الاعضاء على البعض الاخر ٠ وتباحثوا مرة في قوانين مجالس الولايات وكان القانون الاساسي يقضي ان يتألف احدها من ثلاثة اعضاء مسلمين وثلاثة غير مسلمين فوقف عضو يوناني اسمه ميخالاكي افندي وقال ,, ان التمييز بين المسلم وغير المسلم يخالف الروح الدستوري فيجب تحوير هذه المادة '' فرد عليه بعضهم وانتشب الجدال وانقسمت الاراء واشتد الخصام حتى خرج بعضهم عن المجادلة الى المطاعنة ٠ ولو شاء الرئيس لسوّى الاختلاف ولكنه كان يلقي الوقود فارفضت الجلسة والقلوب متنافرة

وفي جلسة اخرى تباحثوا في حرب الروس ٠ وكانت روسيا تتعدى على حقوق الدولة واختلفت الاراء في هل نحاربها ام لا ٠ فارتأى بعض الاعضاء المسلمين ان تشهر الدولة حرباً مقدسة (جهاد) فاعترض بعض الاعضاء المسيحيين بان تلك الحرب اذا شهرت اضرت بالنصارى حتى من رعايا الدولة ٠ وكان لهذا الاقتراح تاثير سيء في اوربا وزاد التنافر بين الاعضاء وتباحثوا في الميزانية هل تساعد على اشهار الحرب ودخل في البحث كثيرون في جملتهم نيقولا نوفل نائب طرابلس الشام وغيره واقترحوا انشاء قرض ٠ وطال البحث في هذا الموضوع جلسات متوالية ٠ وكان قد آن اقفال المجلس فاجلوا اقفاله لاتمام المناقشات ٠ وانتهت سنة المجلس الاولى بلا ثمرة

,, الهلال ''

البقية تأتي

رسـ

خداع الحكومة للا
والوطن * الخضو
الترك * التعص
استعدادهم
وفد للا
على ا
السـ

طرابلس الشام

أخبرتكم في رسـ
هياج الاهالي الذي اخ
وكيل المتصرف اليه صبـ
في ٣١ تشرين اول
كان قد ضرب موعداً للا
الجمعية الوطنية وافادها انه
من جانب الولاية باسقاط
خلوصي بك من جدول ا
انتخاب صافيتا والحصن
بعجالتي السابقة وضرب
للانتخاب العمومي السبت
في ٧ الجاري فاسكن هذ
الاهالي واخمد هياجهم

انما الايام برهنت ان
لم يكن الا نفاقاً وكذباً مـ
الثورة التي لا يقدر على ايقا
الجند عندنا فاخر الانتخاب
نجدة وهكذا جرى وجاءنا ستمـ
من الشام ففرقتهم الحكومة
المدينة واحيائها وعلقت ا
العديدة في الاسواق محذرة الاهـ
التداخل في امر الانتخاب وا
يتداخل تنكل به الحكومة وبهذه ا
ارغمت الحكومة الدستورية الشعب
الخضوع لارادتها الجائرة مهددة المصو
بالعذاب واستعمال العنف ان لم يعملو
باشارتها ويوم السبت احاط بالمجلس
البلدي ثلاثمئة جندي بالسلاح الكامل
وحضر المصوتون وهناك سمعوا من التهديد
والوعيد ما جعلهم يبيعون الضمير ويخونون
الوطن على رغم انوفهم وكان عددهم
خمسة وعشرين فكانت اصواتهم هكذا

ائزة لمن يستحقها

ل بطرس ـرم وشركاه

يشتري منهم خمسة وعشرين

سوريا او الى اية جهة

م يربح الجائزة

يقطع عن يدهم بوالص

ف ريال الى اية مدينة

يا واوربا واميركا يربح

شتري منهم بخمسة الاف

او افرنسية نقداً يربح الجائزة

شتري منهم بضايع من اي

مبلغ الف ريال يربح

على هذه الجوائز ثلاثة

التاريخ .

ي ذزينتان من بواليد

كة تادرس او ريشا قرقماز

خايل او عشي وخوري او

ي الخوري او فاعور او بطرس

فارس وسركيس او حلو

اي صنف كان من البضائع

الدراي كودس او السمانة من

لات السورية المعلنة في

لغ عشرون ريال اميركي ولا

قارئ هذه السطور ان بطرس

كاه هم وكلاء شركات بواخر

عديد واكسبرس وسيكورتاه

ضاعة وعندها يقطعون اوراق

حبون بوالص وتحاويل اكسبرس

هم رأساً ويرسلون دراهم واوراق

لغراف الى سائر الجهات واشغالهم

لدى الحكومة الاميركية وباقي

ت تحت مبلغ خمسة وعشرون

ريال اميركي .

كذلك هم تجار بجميع اصناف البضايع

لنية والخردية والمأكولات السورية

لاميركية ولهم علاقات تجارية ووكلاء

ل جهات العالم خصوصاً سوريا واوربا

افريقيا والارجنتين والبرازيل وكولومبيا

وفنزويلا والمكسيك وكوبا وغيرهم

اسعارهم مرضية ومعاملتهم حسنة

وامانتهم مشهورة فمن شاء ان يكون

براحة بال عليه بمعاملتهم وهذا عنوانهم

بطرس كرم وشركاه

Pedro Caram & Co.

68 West Street.,

New York, N. Y.

ليس كل من قال فعل

(ابحث عن كلما يقال قبل ان تصدق من قال · وتحقق صواب المقال)

(قبل التجربة لئلا تندم حيث لا ينفع الندم)

يُعتبر التقدم والثبات في التجارة اعظم برهان على صدق معاملة التاجر واكبر دليل على التفاته الى مصلحة المتعاملين معه · والتجربة تبين الحقيقة الراهنة وتزيل الاقوال الوهمية وضرورة التجارة الى راس مال كافٍ للقيام بها كضرورة الجسم الى غذاءه

الخبرة حسنة على كل حال وانما احتياج التجارة الى راس المال محتوم كاحتياج الجسم الى طعام · فعليه الخبرة وحدها لا تفيد مطلقاً حيث المثل يقول « يد لوحدها لا تصفق »

اما انت ايها القاريء العزيز والمواطن الكريم يجب ان تعرف كل ذلك وتعمل بمعرفتك فتستغنم الفرصة وتتمتع بمساعدة يدين قويتين مجموعتين في محل واحد · الخبرة وراس المال. وتعامل محل الخواجات دانيال يوسف فاعور واخوانه

فهم يتاجرون بكل انواع البضائع مع العالم باسره · ووكلاء لاكبر شركات بواخر يقطعون اوراق سفر من والى سوريا وخلاف جهات وهم ايضاً اصحاب البنك السوري الوحيد المكفول لدى الحكومة الاميركية الذي يشتري ويبيع اوراق مالية ويبدل كل انواع العملة نخص بالذكر منها الليرات الفرنساوية والانكليزية ويقطعون بوالس على اقوى مصارف العالم تنقبض غب الاطلاع

فعليه ان كنت تحب الربح لذاتك ولاصحابك ومعارفك اعتمد واياهم على هذا المحل المشهور فالارباح من معاملتهم اكيدة

دانيال يوسف فاعور واخوانه

Daniel J. Faour & Bros.

69 WASHINGTON ST. NEW YORK CITY

محل

نطوتيوس تادرس وشركاه

انطونيوس تادرس — جرجي عكاري

اشهر من ان يعلن

الاقتصاد المالي والوقتي اهم ما يسعى وراءه اصحاب المتاجر والمعامل في هذه البلاد ولما كنا ولا نزال نمكن عملائنا الكرام من الحصول عليه حق لنا ان نقول انا لا نقصد باعلاناتنا إشهار محلنا اذ كل فرد من عملائنا الكرام تراه اعلاناً وكفى بهم شهرةً واسعة

فان ومت ان تقتصد في مالك فعامل محلنا فكانك تستقي من النبع لا من المجاري اذ نستجلب اهم واعظم بضائعنا من معاملها الاصلية التي هي ابعد من ان يصلها سوانا ومن اهمها الليس الاميركي والجرمني والنام والامبرودري وبواليدنا التي تنادي على رؤوس الاشهاد بشهرتها وجودة نوعها · وهنا نحذّر الذين يشترونها وزبائننا على الاخص ان يلاحظوا اسمنا وماركتنا عليها لان كثيرين ولسوء الحظ اتخذوا يقلدونها في بعض الكتابة والرسوم (والليبل) لابطيبة النوع · فالامل ملاحظة ذلك بامعان مع ملاحظة كالون نابوليون الذي والحق يقال انه لم يحمل جيبٌ ولا اشتمّ انف نظير طيبة جنسه وذكاء رائحته فالحذر من شراء مقلده حذركم من شراء مقلد بواليدنا الشهيرة

A. Tadross & Co.

79 WASHINGTON ST. NEWYORK CITY

السجاد السجاد

{ اذا قصدت الربح الخزه واجوده عندنا }

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة اربع عشرة سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً لبيع السجاد في اوائل هذا العام واتخذت لي مركزا في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فملات المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل رائج مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

اكتب اليّ عن حاجتك او زرني فترى ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية وهذا عنواني

ندره يوسف جحا

NADRA J. GEHA

39 E. 20th St.,

NEW YORK CITY

رواية

ملك الظرفاء

معربة بقلم الكاتب الفاضل

صالح افندي جودت

(تابع ما قبلُ)

وكان بالنيى قد تضايق من الحاح رفاقه فصاح بهم قائلا ·

— اعلموا أيها السادة انكم تضطرونني الى الشطط وربما ارتكبت بأطلاعكم على دخيلة الامر خطأً بل عاراً يصعب احتماله فهل تريدون اني ادنس اسم سيدة شريفة جرها حبها الى الاستسلام لعوامل قلبها بنشري حديثها وسط حان على مسمع من الناس وذلك لاكتسب جعلا بضع ريالات · ادركوا ايها السادة فظاعة ما تقترحونه عليّ واريحوني من عناء قبوله · وان كان في الجعل فصل الخطاب فأني متنازل لكم عنه بارك الله لكم فيه

فقال فلمبور — سيده شريفة جرها حبها الى الاستسلام لعوامل قلبها ؟ ما ظنناك أيها البطل الا هازئاً بنا · وكاني بك تود خداعنا ببلاغة تعبيراتك

وقال روشفور — يظن بالني انه ان كتم أمره حفظ سره · كان مثل هذه الاسرار · تلبث دائمًا وراء الستار · ولا يدري أن ما يكتمه الآن · ينم به الزمان واني انصحك أيها البطل ان تكون اول من يذيع أمر نصره · ليحصل على ثمرة ظفره · والا فلا نظنك الا مغلوباً · وقد وجب لنا الجعل وجوبا

فحنق بالني من تهكمات اخوانه وقام بينهم ينظر اليهم شذراً وقال

— يلوح لي ايها الاخوان انكم تظنون انتصاركم عليّ · فكذبوا ظنونكم واخدعوا امانيكم · واعمدوا الى أكياسكم لحلوها والى مائة دينار امامي فعدوها · فقد وجب لي الجعل بلا نزاع · واذا اردتم البرهان فها هو

ثم القى على المائدة بكتاب واستمر قائلاً :

— ولا تظنوا ايها الرفاق ان بالني ذاك الذي لقبتموه بملككم واحللتموه محل رئيسكم · لايخرج من معركة فائزاً · ولشرف الانتصار حائزاً · فما عهدت نفسي آيباً بخسران · من ميادين طعان او حانات دنان · او معاهدة حسان · واني بعد هذه النصرة الاخيرة · اصبحت العظائم لدي يسيرة · فلا أتأخر عن مراهنتكم فيما تشاؤن · ولو كان في الامر خديعة نسائكم او سلب ما تملكون

فقال احد الغرباء الثلاثة المنزوين الى جانب الحان لرفيقه بصوت ضعيف

— لعمري انه لجريء · فانتبهوا لننظر ما يكون من امره ان فيه لعجباً

اما بالني فطلب كاساً ليهدأ به اطرابه ثم استمر قائلاً

— اقرؤا هذا الكتاب ايها الاحباب واخبروني هل رأيتم او شهدتم غادة أخذ الغرام من قلبها مأخذه من غادتنا

فصعد فيلمور على مائدة الشراب وقال بصوت جهوري :

— اسمعوا أيها السادة قرأة الكتاب الذي كلفكم مائة دينار ولا تفوتنكم كلمة من كلماته فهي مقومة بثمنها ذهباً ثم اخذ في التلاوة وسط سكون تام

(يا روح الحياة · اكتب اليك هذا الخطات وارويه بصيب دمعي المنحدر ولا اتمالك قلبي من الخفقان لدى كتابته لادراكي عظيم ذنبي وكبير زلتي · فاني لاجلك قد بعت فضيلتي وشرفي وفقدت اعتبار الناس واحترامهم لي الى الابد · ولطالما طلبت من الله بحرقة ان يكفيني شر الاندفاع في سبيله هواك · ولكن كلما نظرتك تزيد اشجاني وتعمى بصيرتي فان لم يتولني الله بعونه فاني ضالة مستسلمة لعامل حبك بلا رادع ولا مانع ولا ادري الى م يقودني هواك · ولقد فكرت في امري وعلمت اني امرأة خائنة بعلها ومدنسة شرف بيتها قد البست زوجي في آخر ايامه ثوب الخجل والعار ولم احترم بياض شعوره وكبر سنه · واني نبذت طريقة الفضيلة المثلى واتبعت سبيل الغواية فأفسدت عليّ نفسي وناسي وتهيأت لحيات كلها عار وشنار · ولعمري ان هذا الاثم فظيع · ولكن اني لي خماد هذه العلة التي اضرمت فؤادي وسببت لي كل هذه المصائب ····· اني اهواك واحبك حباً لم يتملك مثله قلب امرأة قبلي فأنت سعادتي وهنائي وانت املي في هذا الوجود ··· اني اكاد اجن يابالني ولا ادري أسحر القيته علي فملكت قيادي واسرت فؤادي ام تلك فتنة تألبت فيها علي شمائلك وصفاتك فصيرتني عبدة رقك واسيرة غرامك ··· قد كنت قبل التعرف بك ناعمة البال خالية الفؤاد

(البقية تأتي)

كالون ملكة الجمال نمرته ٥٠

كالون نابوليون الشهير ٧٣
« باريسي ١٢٠
« للي ١٥٢

لاحظوا الماركة الاصلية واجتنبوا التقليد

هذا هو الكالون الذي نال الشهرة التامة حتى قام من تعدي على تقليده الى حد الزمنا الى رفع دعوى عليهم في المحاكم فنوجه الانظار الى هذه الماركة فهي الوحيدة ونرجوهم ان لا يعتبروا رخص الاسعار فهي تنقص من قدر البضاعة اطلبوا هذا الصنف من محل الخواجات انطونيوس تادرس وشركاه وعندنا غير هذا الكالون اصناف اخرى كثيرة .

ويطلب هذا الكالون من جميع المحال التجارية في (نيويورك) وهذه نمرها ١٢٠ كالون باريسي ١٥٢ الى كالون ٥٠ كالون ملكة الجمال

ارحيل اخوان
(اصحاب المعمل الكيماوي في نيويورك)

C. Rahayel Freres
Paris - New York.

رزق الله طحان وشركاه

شرت وست كمونات

نتعاطى جميع الاصناف الرائجة بين السوريين مثل شرت وست بانجه رميات جميلة وكيمونا حريرية وقطنية وخصوصاً البضاعة البيضاء مثل كلوني ودرون ورك ورنيصنص وروشن ليس ولِس حلبي ومحارم ارمنية ونقتنع بالربح القليل والبيع الكثير

درون ورك كلوني

R. Tahan & Go,
101 Washington Street.,
New York.

عشي وخوري

اننا استعدينا كفاية لبضاعة الشتاء
بكل لوازم المطلوب * فاطلب ما يلزمك
وارسل طلبك الى

— ابراهيم جرجس العشي وناصيف الخوري —

A. G. Ashi & N. Coury
100 Greenwich Street, New York

وديع سعاده

قد علم جميع زبائننا الكرام اننا وسعنا دائرة اشغالنا زيادة عما قبل ولدينا الآن موض جديدة للاساور والمباريم وسائر ما يطلب منا من انواع الحلى الذهبية نبيعها باسعار متهاودة ونعطي عليها (كرنتي) ونسترد كل قطعة تخرج من محلنا باسقاط اجرة شغلها ولزيادة التسهيل قد عزمنا ان نغير الموض التي من شغلنا لمن يريد بموض جديدة ونأخذ على ذلك نصف اجرة فقط فمن احب فليشرف محلنا في نمره ١٠٧ من شارع واشنطون

WADIE SAADI
107 WASHINGTON — NEW YORK CITY.

افخر سجاد عجمي وتركي يوجد في محل نعمه تادرس وشركاه

وافخر واجمل البضائع الشرقية والباريسية الرائجة تجدها في محل

✻ نعمه تادرس وشركاه ✻

N. TADROSS & CO.
69 Broadway New York Cly.

في السرور والكدر . والاقامة والسفر . والصحو والمطر . والحر والبرد . والتعب والراحة . والليل والنهار . وبعد تناول الطعام . وعند ارتشاف المدام . وفي حالتي الصحة والسقام

لا غنى لك عن

السكاير الاوسانية

YAK OUSSANI & CO.
48 Broad Street, N. Y. City

✻ اعلان ✻

السيدة ملكه نفش الحائزة للرخصة الرسمية من ولاية نيويورك في فن الولادة وما يتعلق بها والمكتسبة الصيت الحسن والذكر الجميل بين عموم زبائنها تعلن من يريد مراجعتها في هذا الامر او متعلقاته ان يقابلها او يخابرها بالعنوان الموضح ادناه

✻ ملكه نفش ✻

١٢٠ اتلنتيك افنيو بروكلن

Mrs. Malakah Nafash
120 Atlantic Ave. Brooklyn n. y.